Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

Si vous voyagez en Albanie,
vous pouvez télécharger ce document qui vous sera utile.

Si vous possédez une carte d'identité délivrée
entre le 1er janvier 2004 et le 31 décembre 2013,
elle bénéficie d'une prolongation de validité de 5 ans supplémentaire,
même si elle présente facialement une date périmée.

F Carte nationale d'identité française - Allongement de la durée de validité

A compter du 1er janvier 2014, la durée de validité de la carte nationale d'identité sécurisée de la France (carte plastifiée) délivrée à des personnes majeures (plus de 18 ans) passe de 10 à 15 ans.
Cette extension de validité s'applique également aux cartes qui ont été délivrées à des personnes majeures entre le 1er janvier 2004 et le 31 décembre 2013.
Ces cartes d'identité, qui peuvent présenter une durée de validité facialement dépassée, sont valides. Elles bénéficient automatiquement d'une extension de validité de cinq ans.
Les cartes d'identité pour les personnes mineures à la date de délivrance restent valables 10 ans.

Ces informations peuvent être vérifiées sur les sites officiels de la République Française
www.diplomatie.gouv.fr Conseils aux voyageurs www.interieur.gouv.fr Démarches

EN French national ID card – Extension of validity

On 1st January 2014, the validity of the secure French national ID card (laminated) issued to adults (people over 18) will increase from 10 to 15 years.
This extension of validity will also apply to ID cards issued to adults between 1st January 2004 and 31st December 2013.
These ID cards will remain valid even though the validity has run out; it will automatically be extended for an additional five years.
Any card issued to an under age person remains valid for 10 years only.

AL Karta kombëtare e identitetit francez – zgjatja e periudhës së vlefshmërisë.

Duke filluar nga 1 Janari 2014, vlefshmëria e kartës së identiteti të siguruar e Francës (kartë e plastifikuar), e cila u është lëshuar personave mbi moshën 18 vjeç zgjatet nga 10 në 15 vjet.
Kjo zgjatje e vlefshmërisë vlen gjithashtu për kartat, të cilat u janë lëshuar personave madhorë ndërmjet periudhës 1 Janar 2004 deri në 31 Dhjetor 2013.
Këto karta të identitetit do të jenë të vlefshme edhe pse afati i tyre mund të ketë përfunduar.
Ato përfitojnë automatikisht një zgjatje të vlefshmërisë prej pesë vjetësh.
Kartat e identitetit për personat e mitur në datën e emetmit mbeten të vlefshme për 10 vjet.